

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(03)/ST/158  
13 de septiembre de 2003

(03-4924)

**CONFERENCIA MINISTERIAL**  
**Quinto período de sesiones**  
**Cancún, 10 - 14 de septiembre de 2003**

Original: inglés

## **BOSNIA Y HERZEGOVINA**

Declaración distribuida por el Ministro de Comercio  
Exterior y Relaciones Económicas  
*(en calidad de observador)*

En primer lugar, y en nombre del Gobierno de Bosnia y Herzegovina, deseo expresar mi gratitud al Gobierno y al pueblo de México por la cordial acogida y excelente organización de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC. Asimismo, quiero dar las gracias al Presidente del Consejo General, al Director General y a la Secretaría de la OMC por la labor preparatoria realizada en Ginebra. Sus incansables esfuerzos de los últimos meses han permitido sentar las bases para llevar a buen término esta reunión de Cancún.

Nos encontramos hoy aquí porque creemos que los objetivos estratégicos fijados en Doha (en forma de una nueva ronda de negociaciones comerciales multilaterales de alcance mundial), y que han sido materia de negociaciones desde entonces, se ultimarán satisfactoriamente en Cancún. Estamos firmemente convencidos de que el comercio internacional ha sido el más importante vehículo de crecimiento e integración económica mundial durante muchos decenios, aunque al mismo tiempo observamos que sus beneficios siguen siendo todavía privilegio de los países desarrollados.

La reunión de Doha determinó y configuró el futuro del sistema multilateral de comercio, y la labor de Cancún deberá consistir ante todo en corregir el actual desequilibrio de las normas y los sistemas. La imposición de nuevas obligaciones a los países en desarrollo será contraproducente para el funcionamiento tanto del sistema multilateral de comercio como de los propios países en desarrollo afectados.

La liberalización del comercio mundial es una de las principales prioridades de todos los países, incluida Bosnia y Herzegovina, cuya economía depende en gran medida de los intercambios comerciales. El crecimiento de las exportaciones es la principal fuerza motriz de nuestro programa de desarrollo económico. El objetivo básico de la política comercial del país es la integración de la economía nacional en la economía mundial. Como pequeño país, Bosnia y Herzegovina tiene gran interés en el mantenimiento de un sistema multilateral de comercio eficaz y comprometido con el equilibrio de derechos y obligaciones.

Prestamos especial atención a los acuerdos regionales de libre comercio. En consonancia con ese enfoque, Bosnia y Herzegovina firmó el Memorándum de entendimiento sobre liberalización y facilitación del comercio en los países de Europa Sudoriental. Asimismo, hemos firmado acuerdos de libre comercio con todos los países de esta región. Deseamos destacar que, en esos acuerdos, hemos liberalizado el 100 por ciento del comercio, incluido el de productos agrícolas, lo que se ajusta plenamente a las normas, disposiciones y reglamentos de la OMC.

Bosnia y Herzegovina inició su proceso de adhesión a la OMC al obtener la condición de observador en julio de 1999, consciente de la enorme importancia de la liberalización del comercio. Desde entonces, no hemos escatimado esfuerzos para ajustar la legislación vigente y adoptar toda la legislación necesaria de conformidad con las normas, disposiciones y reglamentos de la OMC. Además, hemos puesto gran empeño en informar al público sobre las cuestiones relacionadas con la OMC.

Actualmente, centramos nuestra labor en la preparación de la documentación necesaria, así como en la formulación de ofertas iniciales en materia de bienes y servicios. Nuestra intención es acelerar el procedimiento de convocatoria de la primera reunión del Grupo de Trabajo y, de ese modo, hacer más rápido el proceso de adhesión a la OMC. Bosnia y Herzegovina está dispuesta a convertirse en Miembro de pleno derecho de la OMC en 2004 y comprometerse a respetar el equilibrio de intereses, costos y beneficios de los Miembros de la Organización. Reconocemos que alcanzar el objetivo de adherirse a la OMC no es tarea fácil.

Para hacer menos penoso el proceso de adhesión a la OMC desearíamos pedir:

- ? un aumento de la asistencia técnica a los países en desarrollo y los países en transición, y
- ? mayores muestras de solidaridad con los países en desarrollo, los países en transición y los países menos adelantados.

La adhesión de Bosnia y Herzegovina a la OMC, y los efectos previstos, deben considerarse en el contexto de la política de desarrollo del país, que contiene elementos de recuperación, transición y crecimiento. Bosnia y Herzegovina, que ha sufrido una enorme destrucción y posee una estructura económica obsoleta, se orienta hacia el entorno internacional para obtener los recursos de desarrollo y la capacidad competitiva que necesita.

Las perspectivas de desarrollo de la economía de Bosnia y Herzegovina dependen en muchos aspectos de la superación de situaciones de crisis en determinados sectores, la reorganización estructural y la realización de reformas. Para Bosnia y Herzegovina es de suma importancia que los Miembros de la OMC se abstengan de exigirle compromisos excesivamente rígidos y abusivos, en comparación con las obligaciones de los actuales Miembros de la OMC. También es muy importante para la economía de Bosnia y Herzegovina poder acogerse a períodos de transición adecuados para la reducción arancelaria y la aplicación de las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC.

Esperamos que los países desarrollados y la OMC presten más atención y comprendan mejor los problemas de los países en desarrollo, y que aprueben la aplicación de un trato especial y diferenciado a los países en desarrollo y los países en transición y, por consiguiente, a Bosnia y Herzegovina.

La adhesión a la OMC tendrá los efectos positivos siguientes:

- ? eliminación de los obstáculos al comercio de bienes y servicios;
- ? aprovechamiento del trato nacional y de la nación más favorecida;
- ? introducción de normas internacionales;
- ? ajuste de las reglamentaciones económicas nacionales;
- ? mejora de la calidad de los productos nacionales;
- ? mayor competitividad de las empresas nacionales; y
- ? reducción de los precios de los bienes y los servicios.

En la ronda de negociaciones comerciales multilaterales deberán tenerse en cuenta los intereses de los países en desarrollo y los países en transición, incluida la concesión por la OMC de condiciones favorables a los nuevos Miembros.

Para terminar, deseo subrayar de nuevo que la adhesión a la OMC figura entre las principales prioridades de Bosnia y Herzegovina, que seguirá poniendo el máximo empeño en el proceso de adhesión a la OMC y en la futura labor como país Miembro de la Organización.

---